

| | | | | | |
|-----------|--|-----------|--|-----------|--|
| bg | Изхвърляне на отпадъци от електрическо и електронно оборудване | fr | Élimination de déchets d'équipements électriques et électroniques | ro | Eliminare deșeu provenit din echipamente electrice și electronice |
| cs | Likvidace odpadu z elektrických a elektronických zařízení | hr | Zbrinjavanje električne i elektroničke opreme | ru | Утилизация отслужившего свой срок электрического или электронного оборудования |
| da | Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr | hu | Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezelése | sk | Likvidácia odpadu z elektrických a elektronických zariadení |
| de | Entsorgung Elektro- und Elektronik-Altgerät | it | Smaltimento di rifiuti di apparecchiatura elettrica ed elettronica | sl | Odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme |
| el | Διάθεση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού | nl | Afvalverwijdering van elektrische en elektronische apparatuur | sr | Odlaganje električne i elektronske opreme |
| en | Disposal of electrical and electronic equipment | no | Avfallshåndtering av brukt elektrisk og elektronisk utstyr | sv | Avfallshantering elektrisk och elektronisk utrustning |
| es | Eliminación de residuos de dispositivo eléctrico y electrónico | pl | Utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego | tr | Elektrikli ve elektronik eşyaların bertaraf edilmesi |
| fi | Paristokäyttöisen sähkö- ja elektroniikkaromu | pt | Eliminação de resíduos de equipamento eletrónico | zh | 旧电器和电子设备的废弃处理 |



bg Съгласно европейската директива, за целите на изхвърлянето уредът се счита за отпадък от електрическо и електронно оборудване и не трябва да се изхвърля като битов отпадък.

- Изхвърляйте уреда чрез предвидените за целта канали.
- Спазвайте местното и актуалното в момента законодателство.

cs Na základě evropské směrnice je přístroj při likvidaci odpadním elektrickým a elektronickým zařízením a nesmí se likvidovat jako domovní odpad.

- Likvidujte přístroj prostřednictvím k tomu určených kanálů.
- Dodržujte místní a aktuálně platnou legislativu.

da I henhold til europæisk direktiv anses udstyret for at være brugt elektrisk og elektronisk udstyr og må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

- Bortskaf udstyret ved anvendelse af de godkendte metoder.
- Overhold den nationale og aktuelt gældende lovgivning.

de Gemäss Europäischer Richtlinie gilt das Gerät bei der Entsorgung als Elektro- und Elektronik-Altgerät und darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden.

- Entsorgen Sie das Gerät über die dazu vorgesehenen Kanäle.
- Beachten Sie die örtliche und aktuell gültige Gesetzgebung.

el Σύμφωνα με ευρωπαϊκή οδηγία, η συσκευή συνιστά απόβλητο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ως προς τη διάθεσή της και δεν επιτρέπεται να διατίθεται ως οικιακό απόρριμμα.

- Απορρίψτε τη συσκευή μέσω των δικτύων που έχουν οριστεί.
- Τηρείτε την τοπική ισχύουσα νομοθεσία.

en The device is considered electrical and electronic equipment for disposal in terms of the applicable European Directive and may not be disposed of as domestic garbage.

- Dispose of the device through channels provided for this purpose.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

es Conforme a la Directiva europea, para su eliminación, el dispositivo es considerado residuo de dispositivo eléctrico y electrónico, por lo que no se puede desecher como residuo doméstico.

- Deseche el dispositivo a través de los canales previstos para tal fin.
- Tenga en cuenta la legislación local y vigente actualmente.

fi EU-direktiivin mukaisesti laite hävitetään sähkö- ja elektroniikkaromuna, eikä sitä saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

- Hävitä laite tarkoituksenmukaisen kierrätyspisteen kautta.
- Noudata paikallista ja voimassaolevaa lainsäädäntöä.

fr Conformément à la directive européenne, l'appareil est considéré comme un déchet d'équipement électrique et électronique destiné à être éliminé, et il ne doit pas être jeté comme un déchet ménager.

- Jetez l'appareil par les voies prévues à cet effet.
- Veuillez respecter la législation locale actuellement en vigueur.

hr U skladu s EU direktivom uređaj se u pogledu zbrinjavanja smatra otpadnom električnom i elektroničkim opremom i ne smije se zbrinjavati kao kućni otpad.

- Zbrinite uređaj putem za to predviđenih kanala.
- Pridržavajte se lokalnih propisa i aktualno važećih zakona.

hu Az európai irányelvek értelmében a berendezés az ártalmatlanítás tekintetében elektromos és elektronikus berendezésnek számít, és nem ártalmatlanítható kommunális hulladékként.

- A berendezést megfelelő módon ártalmatlanítsa.
- Vegye figyelembe a hatályos helyi jogszabályokat.

| | | | |
|-----------|---|-----------|--|
| it | <p>In conformità con la direttiva europea, ai fini dello smaltimento, l'apparecchio è considerato come rifiuto di apparecchiatura elettrica ed elettronica e non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Smaltire l'apparecchio tramite gli appositi canali. • Rispettare le normative locali attualmente in vigore. | sk | <p>V zmysle Európskej smernice sa tento prístroj považuje za odpad z elektrických a elektronických zariadení a nesmie sa zlikvidovať ako odpad z domácnosti.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prístroj zlikvidujte predpísaným spôsobom. • Dodržiavajte miestne a aktuálne platné zákonné predpisy. |
| nl | <p>Overeenkomstig de Europese richtlijn inzake afvalverwerking geldt het toestel als afgedankte elektronische apparatuur en mag het niet via het huishoudelijke afval worden afgevoerd.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verwijder het toestel via de daartoe bestemde kanalen. • Let op de lokale en momenteel geldende voorschriften. | sl | <p>Napravo je v skladu z evropsko direktivo treba odstraniti kot odpadno električno in elektronsko opremo, zato je ni dovoljeno odvreči med komunalne odpadke.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Napravo odstranite po predvidenih kanalih. • Upoštevajte lokalne predpise in veljavno zakonodajo. |
| no | <p>Ifølge det relevante europeiske direktivet gjelder apparatet som elektrisk og elektronisk brukapparat mht fjerning av søppel og skal ikke kastes i vanlig avfall.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apparatet skal kastes ifølge den påskrevne metoden. • Ta hensyn til den lokale og aktuelle lovgivningen. | sr | <p>U skladu sa evropskom smernicom, uređaj se prilikom odlaganja na otpad smatra starim električnim i elektronskim uređajem i ne sme da se odlaže na otpad u vidu otpada iz domaćinstva.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uređaj odložite na otpad preko kanala koji su predviđeni u tu svrhu. • Obratite pažnju na lokalno i trenutno važeće zakonodavstvo. |
| pl | <p>Urządzenie podlega utylizacji zgodnie z dyrektywą europejską jako odpad sprzętu elektrycznego i elektronicznego i nie może być utylizowane razem z odpadami gospodarstwa domowego.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie należy oddać do utylizacji w specjalistycznej firmie. • Należy przy tym przestrzegać lokalnych i aktualnie obowiązujących przepisów. | sv | <p>Enligt EU-direktiv betraktas enheten vid avfallshantering som elektrisk eller elektronisk utrustning och får inte slängas som hushållsavfall.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avfallshanteras enheten på det sätt som föreskrivs. • Följ den lokala och aktuella lagen. |
| pt | <p>Em conformidade com a diretiva europeia, o aparelho é considerado como resíduo de equipamento eletrónico e não deve ser eliminado como lixo doméstico.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elimine o aparelho através dos canais previstos para o efeito. • Respeite a legislação local e atualmente em vigor. | tr | <p>Cihaz Avrupa Birliği direktifi uyarınca tasfiye sırasında eski elektrikli ve elektronik cihaz olarak sınıflandırılır ve evsel atık olarak tasfiye edilmemelidir.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cihazı doğru tasfiye kanalları ile tasfiye edin. • Yerel ve güncel yasaları dikkate alın. |
| ro | <p>Conform directivei europene, aparatul trebuie eliminat ca deșeu provenit din echipamente electrice și electronice, eliminarea ca deșeu menajer fiind interzisă.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eliminați aparatul utilizând canalele prevăzute în acest sens. • Respectați legislația locală și legislația în vigoare la momentul actual. | zh | <p>该设备应根据欧洲指令作为旧电气和电子设备进行废弃处理，不得作为生活垃圾处理。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 要通过为此提供的渠道对设备进行废弃处理。 • 注意遵守当地及目前适用的法律法规。 |
| ru | <p>Согласно Директиве ЕС устройство подлежит утилизации в качестве отслужившего свой срок электрического или электронного устройства, которое запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Утилизировать устройство предусмотренным для этого путем. • Учитывать местные и актуальные действующие предписания законодательства. | | |